

Poland-Gdynia: Stacker cranes

OJ S 238/2014 10/12/2014

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gdynia Container Terminal S.A.

Postal address: ul. Energetyków 5

Town: Gdynia

Postal code: 81-184

Country: Poland

For the attention of: Leszek Czartowski, Łukasz Andrzejewski

E-mail: l.andrzejewski@gct.pl

Telephone: +48 587855337

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.gct.pl>

Electronic access to information: <http://www.gct.pl/en/terminal/tenders/tenders-in-2014>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

I.3. Main activity

Other: Transshipment of goods in sea ports

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Supply of one (1) unit of Reach-stacker for container handling.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

NUTS code PL633 Trójmiejski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5.

Short description of the contract or purchase(s)

3.1 Reach-stacker with following parameters:

1. Lifting capacity in 1st row Q = 45 (ton);
2. Lifting capacity in 2nd row Q = 35 (ton);
3. Lifting height greater than 15 000 (mm) (5 containers 9' 6" height);
4. Spreader capable to handle ISO 20', 40' containers;
5. Preferred wheel dimension 18.00 — 25 or 18.00-33;
6. Working conditions with the wind of: 5,5 Beaufort's scale;
7. Maximum tyre load 38 t;
8. Cabin equipped in wipers and air conditioning;
9. Computer software, driver, maintenance and operating programs and any visualization programs translated into Polish;
10. All manuals and documents connected with the object of the Order translated into Polish;
11. All electrical, hydraulic, mechanical systems, devices must be adapted to the climatic conditions prevailing at the Purchaser's location — Port of Gdynia;
12. Operating rated speeds:
 - Speed without load (25 km/h);
 - Speed with rated load (20 km/h);
 - Boom up/down speed:
 - with rated load (0.24 m/min);
 - without load (0.34 m/min).

II.1.6. CPV code(s)

42414130 Stacker cranes

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Above the EU thresholds.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 7 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

1. The tenderer entering into the procedure shall pay a deposit 15 000 EUR.
2. The contractor will provide a warranty for Equipment for a minimum of 24 months from the

Final Acceptance Certificate.

3. The contractor whose tender is accepted, shall provide a performance bond for 10 % of the gross price stated in the offer.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

The contract may be awarded to contractors who meet the conditions for participation in the tender procedure, in particular on the economic and financial position to perform the contract — Purchaser considers this condition to be satisfied if the contractor has liability insurance in respect of their activities related to the contract, for the amount not less than 500 000 EUR and have the financial resources or the credit rating of not less than 400 000 EUR.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Legal person or an organizational unit without legal personality.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Written statements (according to the attachments 2 and 3 from DOC), that:

- It accepts all the conditions set out in these Detailed Order Conditions;
- It is entitled to act in legal transactions, in accordance with applicable law;
- It has necessary powers to perform the contract;
- It has necessary knowledge and experience to perform the contract;
- It represents financial position that ensures the performance of the contract;
- No bankruptcy proceedings are instigated against it, nor its bankruptcy has been declared or has been put under liquidation;
- It is in no arrears in making payments under public or legal title;
- Has the third party liability insurance covering the area of the activity;
- Agrees that the Purchaser can check the submitted information in the statements.

Information and formalities necessary for evaluating if requirements are met:

Present the current evidence of business registration in accordance with the law of the country of registration of the tenderer.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1. Paid-up policy, in case of her lack other document confirming that the contractor is insured against civil liability in respect of their activities related to the contract, in the amount of not less than 500 000 EUR.

2. Information from bank (certificate), in which the Contractor has a basic bank account, issued not earlier than three months before the deadline for submission of offers, confirming that the contractor has a financial position or a credit capacity in the amount of not less than 400 000 EUR.

The Purchaser deems this condition to be fulfilled if the Contractor demonstrates that:

- a. He made in the last three years before the deadline for submission of offers, or if the period of activity is shorter — in this period — two deliveries corresponding to the object of the contract, i.e., delivery of at least one unit of Reach-stacker for container handling.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

The Purchaser deems this condition to be fulfilled if the Contractor demonstrates that:

a. He made in the last three years before the deadline for submission of offers, or if the period of activity is shorter — in this period — two deliveries corresponding to the object of the contract, i.e., delivery of at least one unit of Reach-stacker for container handling.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

1/DT/2013/5

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 14.1.2015 - 16:00

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

21.1.2015 - 14:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

English. Polish.

Other: For the interpretation of the provisions of the agreement, Polish text shall prevail.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 21.1.2015 - 14:00

Place:

GCT.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Authorised representative of the tenderer.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: POIS.07.04.00-00-023/13.

VI.3. Additional information

This tender procedure is executed according to the articles 70¹-705 of the Civil Code, on the basis of the 'Gdynia Container Terminal's conditions for conducting written tenders for the investment project 'Stage III of the construction of GCT Container Terminal in Port of Gdynia — building infrastructure and purchase of equipment' determined by the resolution of the Management Board of Gdynia Container Terminal S.A. no. 1.18.2012 from 19.10.2012 and by the resolution no. 2.21.2014 from 03.12.2014, which consolidated text approved by the Management Board of GCT by the resolution 3.21.2014 is available on Purchaser's site: <http://www.gct.pl/en/terminal/tenders/tenders-in-2014>

The offer must be written in Polish (one copy) and English (one copy), under the terms of this DOC, should have the written form (additionally the offer: one in Polish and one in English language must be delivered on cd/dvd disk together in .pdf file) and size not larger than A4 size. Larger sheets shall be folded to A4 format. Documents written in a foreign language shall be submitted in the original or a copy, together with a translation into Polish, certified by the Contractor.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

5.12.2014